

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

As at 30th June 2006 於二零零六年六月三十日

			2006	2005
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
				(Restated)
				(重列)
Non-current assets				
	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	15	114,285	117,106
Leasehold land and land use rights	租賃土地及土地使用權	16	16,177	15,054
Investment properties	投資物業	17	12,260	12,040
Deferred tax assets	遞延稅項資產	27	2,056	2,360
			144,778	146,560
Current assets				
	流動資產			
Inventories	存貨	19	142,560	186,373
Trade and bills receivables	貿易應收款及應收票據	20	281,389	275,438
Other receivables, prepayments and deposits	其他應收款、預付款及按金		14,635	15,804
Cash and cash equivalents	現金及銀行結餘	22	62,187	55,019
			500,771	532,634
Current liabilities				
	流動負債			
Trade payable	貿易應付款	21	93,856	102,012
Other payables	其他應付款		7,232	8,102
Accruals	預提費用		11,201	12,975
Taxation	稅項	9(b)	5,588	5,382
Obligations under finance leases – current portion	融資租賃責任—即期部份	26	7,699	7,488
Trust receipts loans – secured	信託收據貸款—有抵押	26	103,649	121,709
Short-term bank loans – secured	短期銀行貸款—有抵押	26	50,155	61,215
Bank advances for discounted bills	銀行貼現票據墊款	20	4,549	—
Derivative financial instruments	衍生金融工具	23	27	—
			283,956	318,883
Net current assets	淨流動資產		216,815	213,751
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		361,593	360,311

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

As at 30th June 2006 於二零零六年六月三十日

		Note	2006	2005
		附註	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
				(Restated)
				(重列)
Non-current liabilities	非流動負債			
Obligations under finance leases	融資租賃責任	26	10,216	17,765
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	27	3,129	3,275
			13,345	21,040
Net assets	資產淨值		348,248	339,271
EQUITY	權益			
Capital and reserves attributable to the Company's equity holders	公司股東應佔股本及儲備			
Share capital	股本	24	36,000	36,000
Other reserves	其他儲備	25	75,722	73,623
Retained earnings	保留溢利	25	221,162	215,854
Proposed dividends	建議股息	25	3,600	3,600
			336,484	329,077
Minority interests	少數股東權益		11,764	10,194
Total equity	權益總額		348,248	339,271

On behalf of the Board

代表董事會

HUI Sai Chung

Chairman

主席

許世聰

HUI Kwok Kwong

Deputy Chairman and Managing Director

副主席兼董事總經理

許國光